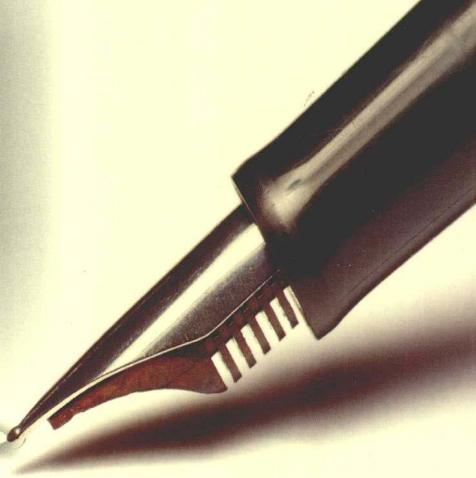


◎ 普通高等院校“十二五”规划教材

经济应用文

JINGJI YINGYONGWEN



写作

XIEZUO

★ 倪卫平 编著

◎ 普通高等院校“十二五”规划教材

Jingji Yingyongwen Xiezuo

经济应用文写作

倪卫平 编著



内 容 提 要

本书从经济管理实际出发,系统地论述了现代经济管理活动所涉及的各种类型的经济应用文文体,集知识性、实用性、专业性为一体。内容包括经济应用类文体的概念与种类特点,经济应用类文体的写作格式、写作要求、写作方式,经济应用类文体写作实例与评析等。全书内容新颖、体例齐全、实例丰富、评析精当,适合大学经济管理类专业学生和从事经济管理工作的人员使用。

图书在版编目(CIP)数据

经济应用文写作/倪卫平编著. —上海: 上海浦江教育出版社有限公司, 2013. 2

ISBN 978 - 7 - 81121 - 251 - 8

I. ①经… II. ①倪… III. ①经济—应用文—写作
IV. ①H152. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 304128 号

上海浦江教育出版社出版

社址: 上海海港大道 1550 号上海海事大学校内 邮政编码: 201306

电话: (021)38284910(12)(发行) 38284923(总编室) 38284916(传真)

E-mail: cbs@shmtu.edu.cn URL: <http://www.pujiangpress.cn>

上海图宇印刷有限公司印装 上海浦江教育出版社发行

幅面尺寸: 188 mm×260 mm 印张: 27 字数: 650 千字

2013 年 2 月第 1 版 2013 年 2 月第 1 次印刷

责任编辑: 蔡则齐 封面设计: 赵宏义

定价: 68.00 元

前言

中国改革开放三十多年来,经济建设作为社会发展的核心,发生了日新月异的巨大变化,取得了华夏民族历史上激动人心的巨大进步,令全世界的目光都聚焦于中国,经济一词已成为中国人生活中最热门的词语。经济建设与改革大潮推动科学文化领域发生了令人瞩目的深刻变化,我国对经济管理写作学的研究正是在经济建设与改革大潮的推动下兴起的。

1985年中国写作学会于武汉大学创办我国第一个应用性写作研究班,研究领域涉及公文写作、经济写作、科技写作等,之后相继成立了经济写作学会和科技写作学会。近三十年来在诸多同仁的努力下,经济写作学领域的论文与专著如雨后春笋般涌现,不但使经济写作学领域空前繁荣,而且直接为经济建设与改革作出了巨大贡献。笔者也倍受鼓舞,分别于1990年与1994年出版了《经济管理写作教程》《涉外秘书实务与写作》(与人合著)。

1995年起,笔者针对十多年经济写作学研究与经济管理写作教学中遇到的种种困惑与问题,着手新著《现代经济写作》的编写,斗转星移,十年光阴。期间在对企业作大量调查的同时,不断总结教学经验与教训,数易其稿,仍不敢付梓面世。1999年上海市写作学会在会长——上海师范大学校长陶本一教授主持下,决定编写二十一世纪写作丛书,笔者有幸受学会委托,承担《现代经济写作》的编写任务,后因健康原因,未能如愿。2002年笔者担任的课程《经济应用文写作》申报上海市重点课程建设项目并获准立项,《现代经济写作》作为该项目成果之一,于2005年由人民交通出版社出版,2006年该书获上海市写作学会应用写作类教材二等奖。2013年《现代经济写作》作为“十二五”高等学校规划修订出版教材,在上海浦江教育出版社的大力支持下易名为《经济应用文写作》予以出版。

在科学文明和社会经济高度发达的当代社会,经济应用文写作

是传播和沟通经济信息的重要手段,也是对经济活动进行科学管理和服务研究的重要途径。当代社会正处在信息革命的时代,美国著名经济学家约翰·内斯比特在《大趋势》一书中指出:“我们已迈入了一个以创造和分配信息为主的社会。”而信息的“创造”和“分配”离不开写作。在信息的创造和分配过程中,它的数量与质量在很大程度上取决于写作。写作是将信息转变成书面材料,从而传递给使用对象的基本手段。在经济活动纷繁复杂的当代社会,对经济活动进行科学管理越来越重要,而在经济管理的整个过程中,都要使用相关应用性文章。因此,人们已普遍地意识到经济管理写作的重要作用。作为一个经济管理工作者,掌握经济管理写作的基本知识与技能是责无旁贷的。经济应用文写作还应是大学经济管理类学生必修的基础课。

经济应用文写作是一门以写作学理论为基础,融会思维学、语言学、经济学等各学科理论的新兴学科。尽管经济应用文写作学界已积累了不少经验,但也还有许多问题尚待我们作进一步的研究与探索。经济应用文写作教材的建设既是一种理论的研究,也是一种实践的探索。本书修订删除了《现代经济写作》第九章述职报告写作与第二十七章经济管理演讲稿写作,各章例文在确保真实性基础上有所更新,各章的思考与练习题按体例相近原则合并为九大单元。总体来看,本书五编二十八章,力求体现内容新颖,体例齐全,实例丰富,评析精当的特色。本书注重知识性、实用性、专业性,明确为专业服务的目的性,有针对性地系统论述经济管理涉及的各类典型文体,内容包括写作理论知识、写作实例、思考与练习三个层面,其中为确保写作实例原始真实性,保留了例文格式的原样(包括少量不规范之处),教师可引导学生作评析修改,以适应大学经济管理类学生学习与经济管理工作者的参考需要。

本书原编写过程中始终得到立信会计学院院长邵瑞庆教授的关注,他不吝赐文佐证论文写作的要领,本人在此表示深深的敬意。本书的修订编写参考采纳了自2005年《现代经济写作》出版以来诸多企业、学生和一些时贤之见,择善而从。限于篇幅,不能一一注明,谨在此特作说明,并致谢意。本书修订过程中,上海浦江教育出版社及编辑蔡则齐同志对本书的出版给予了大力支持。借此出版机会,致以衷心的谢意。

作者

2013年1月

目 录

第一编 写作基础理论概述

第一章 写作导论	003
第一节 何谓写作	003
第二节 写作的特殊本质	004
第三节 写作的基本规律	007
第二章 写作能力	010
第一节 写作能力界定	010
第二节 写作能力的基础因素	011
第三节 写作能力的结构体系	013
第四节 写作能力的培养	020
第三章 现代经济应用文写作导论	024
第一节 现代经济应用文使用领域广泛	024
第二节 现代经济应用文新时代特色	025
第三节 现代经济应用文基本写作要求	027
第四章 现代经济应用文基本要素	029
第一节 现代经济应用文的主旨	029
第二节 现代经济应用文的材料	031
第三节 现代经济应用文的结构	035
第四节 现代经济应用文主要表达方式	041
第五节 现代经济应用文的语言表达特点	046
★ 第一单元思考与练习	048

第二编 经济管理事务文体写作

第五章 行政公文写作概述	053
第一节 公文的含义和作用	053

第二节 公文的种类与特点	054
第三节 公文的写作原则	056
第四节 公文的语言特色	057
第五节 公文的一般结构	059
第六章 常用公文写作	070
第一节 议案、决定的写作	070
第二节 通告、通知、通报的写作	072
第三节 报告、请示的写作	086
第四节 批复、函的写作	094
第五节 会议纪要的写作	103
★ 第二单元思考与练习	110
第七章 经济计划写作	113
第一节 经济计划的概念与作用	113
第二节 经济计划的种类与特点	114
第三节 经济计划的基本结构与写作要求	115
第四节 经济计划写作示例与评析	117
第八章 经济总结写作	124
第一节 经济总结的概念与作用	124
第二节 经济总结的种类与写作原则	125
第三节 经济总结的基本结构形式	126
第四节 经济总结写作示例与例文评析	128
★ 第三单元思考与练习	138
第九章 规章制度写作	141
第一节 规章制度的概念和作用	141
第二节 规章制度的种类和特点	142
第三节 规章制度的写作原则	142
第四节 规章制度的结构形式	144
第五节 规章制度写作示例与例文评析	145
第十章 企业经济管理咨询报告写作	152
第一节 企业经济管理咨询报告的概念与作用	152
第二节 企业经济管理咨询报告的种类与特点	152
第三节 企业经济管理咨询报告的基本结构与写作要求	153

第四节 企业经济管理咨询报告写作示例与例文评析	155
★ 第四单元思考与练习	159

第三编 经济交往文体写作

第十一章 一般商务书信写作	163
第一节 一般商务书信的种类	163
第二节 一般商务书信的书写格式	164
第三节 一般常用商务书信写作示例与例文评析	167
 第十二章 商品贸易函件写作	172
第一节 商品贸易函件的概念与作用	172
第二节 商品贸易函件的种类与写作要求	173
第三节 商品贸易函件的结构形式与写作要求	174
第四节 商品贸易函件写作示例与例文分析	176
★ 第五单元思考与练习	180
 第十三章 商务谈判方案写作	182
第一节 商务谈判方案的概念与特点	182
第二节 商务谈判方案的写作步骤与要求	183
第三节 商务谈判方案的结构与写作要求	187
第四节 商务谈判方案写作示例与例文评析	188
 第十四章 经济磋商性文体写作	191
第一节 经济磋商性文体的种类与特点	191
第二节 意向书的结构形式与写作要求	192
第三节 备忘录的结构形式与写作要求	193
第四节 会谈纪要的结构形式与写作要求	194
第五节 经济磋商性文体写作示例与例文评析	195
 第十五章 经济合同写作	199
第一节 经济合同的概念与作用	199
第二节 经济合同的种类与特点	200
第三节 经济合同的签订原则与写作要求	202
第四节 经济合同的结构形式与写作要领	203
第五节 经济合同写作示例与例文评析	205
★ 第六单元思考与练习	213

第四编 经济活动文体写作

第十六章	商品广告文案写作	217
第一节	商品广告的概念与作用	217
第二节	商品广告的类型与特点	218
第三节	商品广告文案的结构与写作要求	220
第四节	商品广告文案写作示例与例文评析	225
第十七章	经济活动决策报告写作	229
第一节	经济活动决策报告的概念与作用	229
第二节	经济活动决策报告的种类与特点	229
第三节	经济活动决策报告的结构与写作要求	231
第四节	经济活动决策报告写作示例与例文评析	232
第十八章	经济市场调查报告	236
第一节	经济市场调查报告的概念和作用	236
第二节	经济市场调查报告的基本内容与调查方法	237
第三节	经济市场调查报告的结构与写作要求	239
第四节	经济市场调查报告写作示例与例文评析	242
第十九章	经济预测报告写作	248
第一节	经济预测报告的概念与作用	248
第二节	经济预测的内容与预测方法	249
第三节	经济预测报告的结构与写作要求	252
第四节	经济预测报告写作示例与例文评析	253
第二十章	经济市场营销方案写作	259
第一节	经济市场营销方案的概念和作用	259
第二节	经济市场营销方案的种类和特点	260
第三节	经济市场营销方案的结构与写作要求	261
第四节	经济市场营销方案写作示例与例文评析	262
第二十一章	经济投资可行性研究报告	268
第一节	经济投资可行性研究报告的概念与作用	268
第二节	经济投资可行性研究报告的种类与特点	269
第三节	经济投资可行性研究报告的结构与写作要求	270
第四节	经济投资可行性研究报告写作示例与例文评析	272

★ 第七单元思考与练习	279
第二十二章 经济统计报告写作	283
第一节 经济统计报告的概念与作用	283
第二节 经济统计报告的种类与特点	283
第三节 经济统计报告的结构与写作要求	284
第四节 经济统计报告写作示例与例文分析	285
第二十三章 财务分析报告	292
第一节 财务分析报告的概念与作用	292
第二节 财务分析报告的种类与特点	293
第三节 财务分析报告的结构与写作要求	294
第四节 财务分析报告写作示例与例文评析	295
第二十四章 经济活动分析报告写作	300
第一节 经济活动分析报告的概念与作用	300
第二节 经济活动分析报告的种类与内容	301
第三节 经济活动分析报告的分析方法与写作要求	302
第四节 经济活动分析报告结构形式与写作要求	304
第五节 经济活动分析报告写作示例与例文评析	306
第二十五章 经济审计报告写作	314
第一节 经济审计通知书	314
第二节 经济审计报告的概念与作用	315
第三节 经济审计报告的种类与基本内容	316
第四节 经济审计报告的基本特点与写作要求	317
第五节 经济审计报告的一般结构	318
第六节 经济审计报告写作示例与例文评析	320
★ 第八单元思考与练习	326

第五编 经济述评文体写作

第二十六章 经济新闻写作	331
第一节 经济新闻的概念和特征	331
第二节 经济新闻的种类与写作要求	332
第三节 经济消息的结构特点与写作要求	333
第四节 经济通讯的结构特点与写作要求	336

第五节 经济新闻类文体写作示例与例文评析	338
第二十七章 经济评论写作	341
第一节 经济评论的概念与作用	341
第二节 经济评论的种类与特点	342
第三节 经济评论写作的基本要求	343
第四节 经济评论的一般结构与写作要求	344
第五节 经济评论文体写作示例与例文评析	345
第二十八章 经济论文写作	351
第一节 经济论文的选题	351
第二节 经济论文的资料准备	355
第三节 经济论文主题的形成和提炼	360
第四节 经济论文的结构构思	362
第五节 经济论文的写作顺序和表达方法	366
第六节 经济论文的修改润色	368
第七节 经济论文写作示例与例文评析	371
★ 第九单元思考与练习	393

附录

【附录一】 国家行政机关公文处理办法	399
【附录二】 国务院公文主题词表	404
【附录三】 度量衡换算表	408
【附录四】 世界各国货币表	411

云
南
省
文
物
考
古
集
合

第一編

第一章 写作导论

第一节 何谓写作

一、基本概念

写作是什么？这恐怕是一个既简单又复杂的概念。说它简单，一说写作似乎人们总与写文章这一行为联系起来。《现代汉语词典》的解释为“写文章（有时专指文学创作）”。这样的解释似乎仅告诉了人们一种现象，或者说是写作这一概念的外延。这仅让人大致知道写作谓何义，而对写作的实质或者说内涵是什么却未能明确。从事写作学研究的学者专家都曾想从本质上完整地揭示写作这一概念的含义。较有代表性的说法列示如下：

▲ 写作是运用语言文字表达思想感情的一种创造性的脑力劳动。它是作者的智能、知识、意志以及思想等多种素质、条件的综合体现。

——王光祖、杨荫浒：《写作》

▲ 写作的基本特点是个体性、综合性、实践性、创造性。

——路德庆：《普通写作学教程》

▲ 写作是一种独创性的脑力活动，它的产品——文章，要能反映作者独特的生活经历，独到的感受、见解，每一篇都应力求有自己的个性。

——林可夫：《基础写作概论》

▲ 所谓写作，就是人们运用语言符号制作文章的一种精神劳动。

——朱伯石：《现代写作学》

类似上述诠释写作这一概念的学者、专家不在少数，总括其要旨，大凡涉及思想感情、语言文字、实践行为，而其个性与创造性无疑是写作这一概念最本质性的东西。因此，我们不妨以取精用宏、透视规律（本质）的角度，对“写作”这一概念作如下解释：

★ 所谓写作，就是人们运用语言符号制作文章的一种创造性精神劳动。这一劳动的主体是人与人脑；劳动的工具则是语言与语言符号；劳动的对象即客体是世界万物与社会生活；劳动的结果就是文章。文章是写作成果的外在形态，它以语言符号为媒介，或阐明事理，或记述人事，或表情达意。它包括了各类基础类文章、文学类文章、应用类文章。

二、分类概念

基于上述基本概念，写作涉及的文体可谓包罗万象。若从写作涉及的文体功能来看，写



作可分为基础写作、文学写作、应用写作三大类。

▲ **基础写作** 基础写作涉及的文体主要是记叙文、议论文、说明文。作为一种实践行为,基础写作以真实的社会生活和客观事物为写作对象,旨在掌握写作的基本技能、培养写作基本能力。基础写作是一切写作的基石。

▲ **文学写作** 文学写作涉及的文体主要是诗词、散文、小说、剧本(戏剧、电影)。作为一种实践行为,文学写作是以基础写作为基础,旨在将真实的社会生活和客观事物以艺术真实的手法再现出来。

▲ **应用写作** 应用写作是人们在工作、生活中涉及的各类实用性文体写作,包括科技写作、公文写作、财经管理写作、司法写作、日常应用写作。作为一种实践行为,应用写作以基础写作为基础,因实际工作或生活所需而写作相应的文章,旨在配合解决某些实际工作与生活问题。

上述三大类写作尽管功能各不相同,表达手法有所差异,但就其写作实践过程与结果(文章)而言它们有着共同的特点:有共同的原始写作对象与共同的写作本质,即对象的客观性和写作的创造性。

第二节 写作的特殊本质

一、创造性是写作的特殊本质

写作是一种复杂、精细的动态过程。在这个动态过程中,写作的各种要素不断进行融合,客观物质与精神创造几度转化,各种写作技巧反复发挥各自精细加工的创造作用。因此,写作从其实践的活动过程看,无不充满着创造精神,它是作者运思言志、抒发情感、表现意图、充分发挥主观能动作用的创造性脑力劳动。

二、个性化是创造的具体体现

写作作为一种实践活动,它不是一种群体活动,而是一种个性鲜明的个体行为。作为写作活动的主体,人的个性是千差万别的,每个人都有自己特有的人生经历、生活体验。因此,即使写作目的相似,甚至相同,由于作者在写作过程中表现的能动性、创造性以及写作个性的千差万别,客观的现实生活与物质只要是经过作者心灵的汲取、选择、消化、酝酿、升华、飞跃而最终形成的精神劳动成果,必然体现出作者独特的思维方式和对事物的独到的真知灼见,闪烁着作者独有的气质、才情及智慧。

写作活动,可以毫不夸张地说,是最具个性特色的创造性精神劳动。没有了个性与创造性特色,也就无所谓写作。因此,文章皆具个性与创造性,凡是成功的、令人喜爱的文章,必然是最具主体个性特色与创造精神的好文章。请看以下三例各具写作个性特色而又充满创造精神的描述“春天”的文字。

例 1. 春城春色

今年二月,我从海外回来,一脚踏进昆明,心都醉了。我是北方人,论季节,北方也许正是搅天风雪,水瘦山寒,云南的春天却脚步儿勤,来得快,到处早象催生婆似的正在催动花事。



花事最盛的去处数着西山华庭寺。不到寺门，远远就闻见一股细细的清香，直渗进人的心肺。这里是梅花，有红梅、白梅、绿梅，还有朱砂梅，一树一树的，每一树梅花都是一首诗。白玉兰花略微有点儿残，娇黄的迎春却正当时，那一片春色啊，比起滇池的水来不知还要深多少倍。

究其实这还不是最深的春色。且请看那一树，齐着华庭寺的廊檐一般高，油光碧绿的树叶中间托出千百朵重瓣的大花，那样红艳，每朵花都象一团烧得正旺的火焰。这就是有名的茶花。不见茶花，你是不容易懂得“春深似海”这句诗的妙处的。

（杨朔：《茶花赋》）

春城春色独具诗情。作者在这里不写春风阳光，青山绿水，而是以独到的眼光，只在“花事”上做文章。先说昆明春天脚步来得勤快，到处催动花事。接着以清香的梅花、微残的白玉兰、娇黄的迎春花作铺垫衬托，然后笔锋一转，扣上题旨盛赞红艳艳的茶花体现的“春深似海”的妙处，文章的构思与剪裁体现出独具匠心的创造精神。

例 2. 南国春早

南国春早，真正的春天在崭新的日历刚刚掀开的时候，实际上已经来临了。这比冰天雪地的东北几乎要快上半年。这一带村落，现在都属于三元里人民公社，是出色的蔬菜产地，以水利工程和机耕驰名。在温煦的阳光之下，田野里东一片、西一片，都是菜园。芥兰开满了白花，白菜簇生着黄花，椰菜在卷心，枸杞在摇曳，鹅黄嫩绿，蝶舞蜂喧，好一派艳阳天景色！

（秦牧：《古战场春晚》）

南国的春色可谓万种风情，百花盛开，姹紫嫣红，桃红柳绿，婀娜多姿。作者却在这里以独特的视角描写“古战场”新貌：鹅黄嫩绿，蝶舞蜂喧的田野。其用意显然是创造性地写“古战场”新貌的勃勃生机。

例 3. 苦恼人眼里之春

这是个春天。我只看见花儿开了，叶儿绿了，而觉不到一点暖气。红的花只是红的花，绿的叶只是绿的叶，我看不见些不同的颜色；这些颜色没有任何意义，春在我的心中是个凉的死的东西。我不肯哭，可是泪自己往下流。

（老舍：《月牙儿》）

这里的春天已不是作者直指感觉到的“春天”了。而以一个被蹂躏的，生活在社会底层的苦恼人的眼睛去看春天，去体验春天，尽管也有春天特征的绿叶红花，但却似乎是令人心凉的死的东西。

三个“春天”，三种情趣。一百个“春天”的写作，必有妙趣横生的百态“春景”。写作，作为一种特殊的精神劳动，它有着一种奇妙独特的创造精神，它的创造性不但是写作活动中的普遍现象，而且更为重要的事实是：作为写作活动的主体，作者在运用语言这一工具的过程中，自己也成了一个富有灵气的工具，即创造出个性鲜明的语言和形象。所以，在普遍存在的创造性现象之中，呈现的是丰富多彩的个性鲜明突出的具体、独到的创造性写作活动。

三、综合性是创造的前提条件

创造质量的高低与作者综合能力直接相关。综合能力越高，创造质量则越高。优秀的作品，必然是个性鲜明，富有创造精神，但这个性与创造必须要得到大多数读者的认可。得到读者认可的前提条件便是作者的德、才、学、识诸多素质和能力在写作认识活动和创造



活动过程中的综合体现。写作是认识基础上的创造,认识活动的综合性在写作中表现为作者的文化素质与认知能力两个方面。

1. 文化素质

文化素质是作者在感悟智能、知识积累、思想情感、审美观念、写作心理与才气多方面体现的文化底蕴。这些文化底蕴交替综合,时刻影响着作者写作过程中的认识活动。文化底蕴的综合性越强,则认识活动越具有高级智能活动的特点,越富于创造性特色。

2. 认知能力

认知能力是作者在写作过程中感悟客观事理、内孕构思、外化成文的综合能力。认知的综合能力以文化底蕴为基础,但又不依赖于文化底蕴。一个文化底蕴较深厚的人,写作的认知能力并非一定强。他直接接受与传播文化能力可能较强,但借助于写作,间接传播文化的能力则可能较弱。因为写作的认识过程除文化底蕴为基础外,还充满创造活动的因素。而写作这一精神劳动中的创造活动有别于一般的创造活动,具有独特的个性鲜明的综合性特色。

写作过程中创造活动的综合性是作者以认识活动的综合性为基础,在观察世界、感知事理、确立意旨、选择材料、运用技法、驾驭语言、修改润色、处理文面等方面多层次、多方位地进行创造性的想象、联想、分析、综合、推导、熔铸、整合,最终外化为个性鲜明、融化了综合性创造因素的文章。受读者欢迎的好文章,必然综合了作者丰富深厚的文化底蕴、睿智深刻的认识活动和鲜明独到的创造活动诸方面因素。

四、实践性是创造的必由之路

文章写作作为一种个性鲜明的创造性脑力(精神)活动,不同于一般社会实践活动。写作实践尽管与一般社会实践一样必须遵循事理的客观规律,但其实践过程充满着鲜活的个性与创造性。这种实践活动的特殊性就在于将个性鲜明的感知认识通过个性鲜明的创造,外化为个性鲜明的特殊物质——文章。我们在这里强调写作实践个性的特殊性,并非忽视写作实践的客观普遍性要求,而是要明确文章的个性化与创造性是写作实践的有效性标准。

文章个性化与创造性获得的必由之路是实践,而且是反复无数的实践。写作实践具有两重意义:其一,写作实践是写作主体与客体间沟通的桥梁,是将写作客体物化为文章的唯一途径。只是通过写作实践途径物化的文章并不一定就是好文章。其二,写作实践的根本意义在于:经过反复写作实践,获得读者认可的文章的个性化与创造性。

写作实践的两重性意义,无论是文学作品的写作,还是一般的实用性文章的写作都具有普遍的意义。值得引起我们注意的是写作实践的两重意义并非对所有写作主体,即想进行写作活动的人都产生预期的良好效果。只有当某一写作实践者在反复实践中获得了文章写作的鲜明个性与创造才能,他才能获得写作实践的预期效果。而写作的个性与创造才能单凭简单的重复实践是难以获得的,它还需要作者有充分体现个性与创造意识的写作才气。这种才气无论是个人拥有的天赋,还是通过写作实践获取(抑或两者兼而有之)都是写作实践获得预期效果的不可缺少的重要因素之一。